

Mini HI-FI Component System

Инструкция по эксплуатации



***MHC-GX555/GX355/GX255
MHC-RG575S/RG475S/RG470/
RG270/RG170***

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

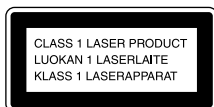
Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током, не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Для уменьшения вероятности пожара не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п. И не размещайте свечи на аппарате.

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током не размещайте предметы с водой, такие как вазы, на аппарате.

Подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае, если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1. Эта этикетка расположена на задней панели.



Не выбрасывайте батарейки вместе с обычным домашним мусором, ликвидируйте их надлежащим образом как химические отходы.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Для покупателей в России



Компонентная минисистема HI-FI

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Китай

Оглавление

Как пользоваться данным руководством.....	5
Доступные для воспроизведения диски	5

Подготовка к эксплуатации

Подсоединение системы.....	8
Установка часов.....	11

CD/MP3 – Воспроизведение

Загрузка диска.....	12
Воспроизведение диска	12
— Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение	
Повторное воспроизведение	14
— Повторное воспроизведение	
Создание Вашей собственной программы	15
— Программное воспроизведение	

Тюнер

Предварительная установка радиостанций	16
Прослушивание радиоприемника.....	18
— Предварительная настройка	
— Ручная настройка	
Использование системы передачи радиоданных (RDS)	19
(Только европейская модель)	

Магнитная лента – Воспроизведение

Загрузка магнитной ленты.....	21
Воспроизведение магнитной ленты.....	21

Магнитная лента – Запись

Запись Ваших любимых дорожек CD на магнитную ленту.....	22
— Синхронная запись CD-ЛЕНТА	
Запись на магнитную ленту вручную	23
— Ручная запись	

Регулировка звука

Регулировка звука.....	24
Использование сабвуфера.....	24
(Только модели MHC-GX555/ RG575S/RG475S)	
Выбор звукового эффекта.....	25
Регулировка графического эквалайзера и сохранения в памяти	25
Выбор эффекта окружающего звучания	26
Пение под сопровождение: Караоке	26
(только для модели для Латинской Америки)	

Таймер

Засыпание под музыку.....	28
— Таймер сна	
Пробуждение под музыку	28
— Воспроизведение по таймеру	
Запись радиопрограмм с помощью таймера.....	30
— Запись по таймеру	

Дисплей

Выключение дисплея	31
— Режим экономии энергии	
Просмотр информации о диске на дисплее	31
Изменение индикатора питания....	33
Просмотр информации о тюнера на дисплее	33

продолжение следует

Дополнительные компоненты

Подсоединение дополнительных компонентов	34
---	----

Отыскание и устранение неисправностей

Проблемы и методы их устранения.....	36
Сообщения	40

Дополнительная информация

Меры предосторожности.....	42
Технические характеристики.....	44
Перечень расположения кнопок и страниц для справки.....	54

Как пользоваться данним руководством

В данном руководстве в основном объясняются операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления, однако такие же операции можно выполнять также с помощью кнопок на аппарате, имеющих такие же или подобные названия.

Доступные для воспроизведения диски

Вы можете воспроизводить на данной системе следующие диски. Другие диски не могут быть воспроизведены.

Перечень доступных для воспроизведения дисков

Формат дисков	Логотип диска
Аудио CD	
Диски CD-G* (Диски CD- Graphics)	
CD-R/CD-RW (аудио данные/ файлы MP3)	

* Воспроизведение возможно только на мексиканской модели.

Диски, которые данная система не может воспроизвести

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW, за исключением дисков, записанных в следующих форматах:
 - музыкальный формат CD
 - формат MP3, соответствующий стандарту ISO9660¹⁾ Уровень 1/Уровень 2, Joliet или мультисессия²⁾
- Диски нестандартной формы (напр., в форме сердца, квадрата, звезды) не могут быть воспроизведены на данном аппарате. Попытка сделать это может повредить аппарат. Не используйте такие диски.
- Диск с наклеенной бумагой или этикетками.
- Диск, на поверхности которого осталась липкая, целлофановая лента или этикетка.

¹⁾ Формат ISO9660

Наиболее распространенный международный стандарт для логического формата файлов и папок на CD-ROM. Имеется несколько уровней спецификации. На Уровне 1 имена файлов должны соответствовать формату 8.3 (не более восьми символов в имени, не более трех символов в расширении “.MP3”) и состоять из заглавных букв. Имена папок не должны содержать более восьми символов. Не допускается существование свыше восьми уровней вложенности папок. Спецификация Уровня 2 допускает, чтобы в именах файлов и именах папок содержалось до 31 символа. Каждая папка может иметь до 8 деревьев. При использовании Joliet в расширенном формате (имена файлов и имена папок могут содержать до 64 символов) проверьте содержание записывающего программного обеспечения и т.п.

²⁾ Мультисессия

Это метод записи, позволяющий добавлять данные с помощью метода моментального отслеживания. Обычные CD начинаются с области управления CD, называемой входом, и заканчиваются областью, называемой выходом. Мультисессионный CD представляет собой CD, имеющий несколько сессий, при этом каждый сегмент от входа к выходу рассматривается как одна сессия.

CD-Extra: В этом формате сигнал аудио (аудиоданные CD) записывается на дорожки в сессии 1, а данные записываются на дорожки в сессии 2.

Микшированный CD: В этом формате данные записываются на первую дорожку, а сигнал аудио (аудиоданные CD) записывается на вторую и последующие дорожки сессии.

Примечания относительно CD-R и CD-RW

- Некоторые диски CD-R или CD-RW не могут быть воспроизведены на данной системе в зависимости от качества записи, физического состояния диска или характеристик записывающего устройства. Более того, диск не будет воспроизводиться, если он не прошел правильную окончательную обработку. Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации записывающего устройства.
- Диски, записанные на приводах CD-R/CD-RW, могут не воспроизводиться из-за царапин, грязи, условий записи или характеристик привода.
- Диски CD-R и CD-RW, записанные в мультисессионном режиме, которые не были закончены “завершающей сессией”, не поддерживаются.
- Данная система может оказаться не в состоянии воспроизвести файлы формата MP3, не имеющие расширения “.MP3”.
- Попытка воспроизведения файлов формата, отличного от MP3, но имеющих расширение “.MP3”, может привести к помехам или неисправности.
- При работе с форматами, отличными от ISO9660 уровня 1 и 2, имена папок или имена файлов могут отображаться некорректно.

- Следующие диски требуют более продолжительного времени для начала воспроизведения.
 - диск, записанный со сложной древовидной структурой.
 - диск, записанный в мультисессионном режиме.
 - диск, к которому были добавлены данные (диск, не прошедший окончательную обработку).

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Примечание относительно дисков DualDiscs

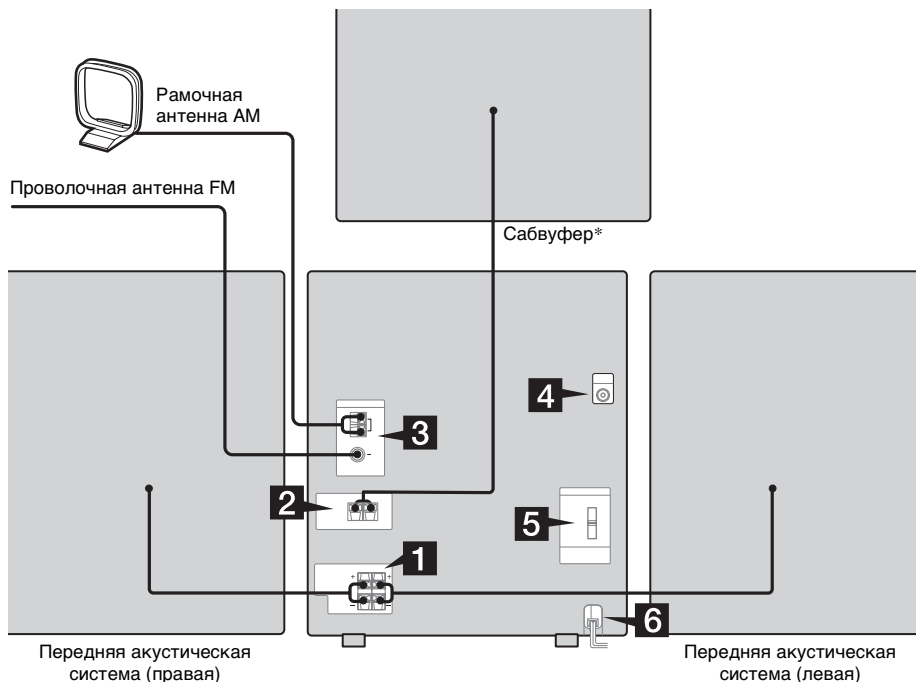
DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне – аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Меры предосторожности при воспроизведении диска, записанного в мультисессионном режиме

- Если диск начинается с сессии CD-DA, он распознается как диск CD-DA (аудио), и воспроизведение продолжается до тех пор, пока не встретится сессия MP3.
- Если диск начинается с сессии MP3, он распознается как диск MP3, и воспроизведение продолжается до тех пор, пока не встретится сессия CD-DA (аудио).
- Диапазон воспроизведения диска MP3 определяется древовидной структурой файлов, созданной при анализе диска.
- Диск со смешанным форматом CD будет распознан как диск CD-DA (аудио).

Подсоединение системы

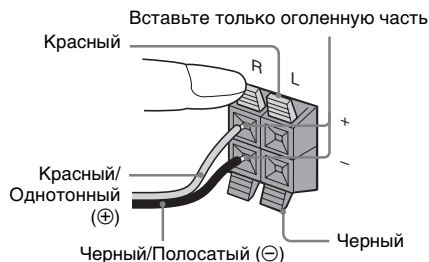
Выполните следующие действия пунктов с **1** по **6** для подсоединения Вашей системы с помощью прилагаемых шнуров и принадлежностей. Для иллюстративных целей используется модель, оборудованная сабвуфером.



* Только модели MHC-GX555/RG575S/RG475S

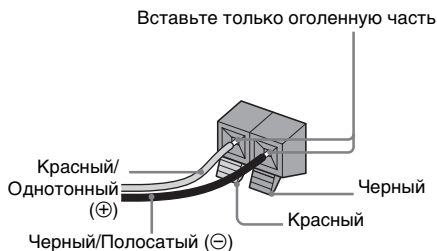
1 Подсоедините передние акустические системы.

Подсоедините шнуры правой и левой акустической системы к разъемам SPEAKER, как показано ниже.



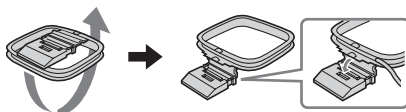
2 Подсоедините сабвуфер. (Только модели MHC-GX555/RG575S/RG475S)

Подсоедините шнуры акустических систем к разъему SUBWOOFER OUT как показано ниже.



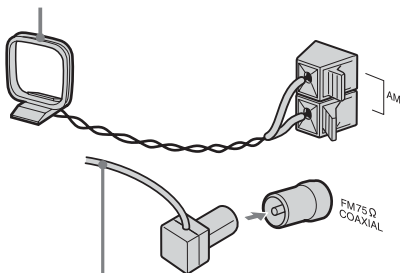
3 Подсоедините антенны FM и AM.

Соберите рамочную антенну AM, а затем подсоедините ее.



Тип штепсельной вилки А

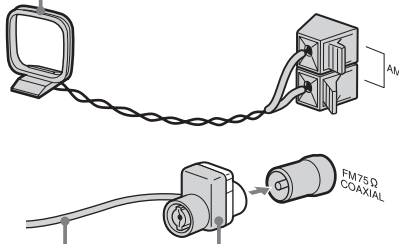
Рамочная антенна AM



Удлините проволочную антенну FM в горизонтальном направлении

Тип штепсельной вилки Б

Рамочная антенна AM



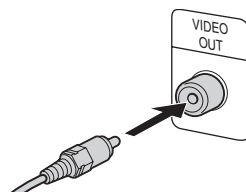
Удлините проволочную антенну FM в горизонтальном направлении

Североамериканская модель: Подсоедините белую сторону.
Прочие модели: Подсоедините коричневую сторону.

Примечание

Для предотвращения шумовых перекрестных помех расположите антенны как можно дальше от шнуров акустических систем.

4 (Только мексиканская модель) Подсоедините входное гнездо видеосигнала Вашего телевизора к гнезду VIDEO OUT с помощью видеошнура (прилагается).



При использовании телевизора

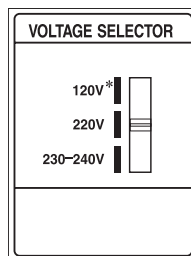
Включите телевизор и выберите видеовход так, чтобы Вы могли просматривать изображения с данной системы.

Примечание

Мексиканская модель предназначена для воспроизведения только дисков CD-G, записанных в цветовой системе NTSC. Если Вы будете воспроизводить диск CD-G, записанный в другой цветовой системе, изображение может не отображаться надлежащим образом.

5 Для моделей, оснащенных переключателем напряжения, установите переключатель VOLTAGE SELECTOR на напряжение местной электросети.

Для получения списка доступных настроек обращайтесь к наклейке на переключателе VOLTAGE SELECTOR Вашей системы.



* Модель Саудовской Аравии: с 120 по 127 В

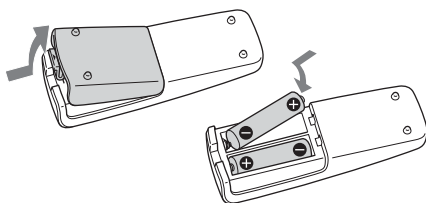
продолжение следует

6 Подсоедините сетевой шнур к сетевой розетке.

На дисплее появится демонстрация. Если Вы нажмете кнопку I/⏻, система включится, и демонстрация автоматически завершится.

Если штепсельная вилка не соответствует сетевой розетке, отсоедините прилагаемый адаптер штепсельной вилки (только для моделей, оснащенных адаптером).

Вставление в пульт дистанционного управления двух батареек R6 (размером AA)



Примечание

Если Вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, выньте батарейки во избежание возможного повреждения вследствие утечки из батареек внутреннего вещества и коррозии.

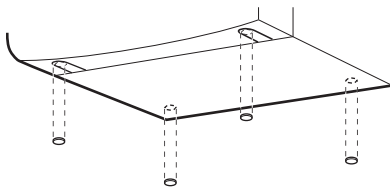
К Вашему сведению

При нормальной эксплуатации батареек должно хватать приблизительно на шесть месяцев. Если пульт дистанционного управления больше не в состоянии управлять системой, замените обе батарейки новыми.

Прикрепление ножек акустической системы

Прикрепите прилагаемые ножки акустической системы к нижней части акустических систем для придания акустическим системам устойчивости и предотвращения их скольжения.

Передняя акустическая система (Левая (4)/Правая (4))
Сабвуфер (4)*



* Только модели MHC-GX555/RG575S/RG475S

При переноске данной системы

Выполните следующие действия для защиты механизма CD. Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы, затем нажмите кнопку CD для переключения функционирования на CD.
- 2 Убедитесь, что из системы извлечены все диски.
- 3 Держите нажатой кнопку CD, а затем нажимайте кнопку I/⏻, пока не появится индикация "STANDBY". Через несколько секунд индикация "STANDBY" исчезнет, и появится индикация "LOCK".
- 4 Отсоедините сетевой шнур.

Размещение сабвуфера (Только модели MHC-GX555/ RG575S/RG475S)

Чтобы получить лучшее качество воспроизведения низкочастотного звука, рекомендуется расположить сабвуфер на твердом полу, где возникновение резонанса маловероятно.

Примечания

- Всегда располагайте сабвуфер вертикально, на расстоянии нескольких сантиметров от стены.
- Если сабвуфер расположен в центре комнаты, низкие частоты могут быть чрезвычайно слабыми. Это происходит вследствие влияния стоячей волны комнаты. Если это произойдет, уберите сабвуфер из центра комнаты, или устраните причину стоячей волны, расположив напротив стены книжную полку и т.п.

Установка часов

Для выполнения этой операции используйте кнопки на пульте дистанционного управления.

- 1** Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2** Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET.
- 3** Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ для установки часов.
- 4** Нажмите кнопку ENTER.
- 5** Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ для установки минут.
- 6** Нажмите кнопку ENTER.
Часы начнут функционировать.

Для настройки часов

- 1** Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET.
- 2** Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ для выбора индикации "CLOCK SET", а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3** Выполните те же самые действия, что и в пунктах с 3 по 6 выше.

Примечания

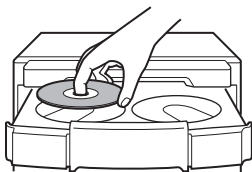
- Установки часов отменяются, если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.
- Вы не можете установить часы в режиме экономии энергии (стр. 31).

CD/MP3 – Воспроизведение

Загрузка диска

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1 Нажмите кнопку **▲**.
- 2 Поместите диск в отсек дисков стороной с этикеткой вверх.



Для вставления дополнительных дисков нажимайте **DISC SKIP/EX-CHANGE** для поворота отсека дисков.

- 3 Нажмите кнопку **▲** еще раз, чтобы закрыть отсек дисков.

Примечания

- Не используйте диск с наклейкой, этикетками или клеем на поверхности, поскольку это может привести к неисправности.
- Не закрывайте отсек дисков, с усилием нажимая на него пальцем, поскольку это может привести к неисправности.

Воспроизведение диска

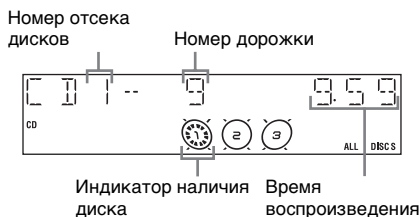
– Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение

Данная система позволит Вам воспроизвести аудиодиски CD, CD-G* и диски с аудиодорожками MP3.

* Диски CD-G (CD-Graphics) могут быть воспроизведены только на мексиканской модели.

Вы сможете наслаждаться видеоизображениями, записанными на диски CD-G путем подсоединения системы к телевизору (см. пункт 4 раздела “Подсоединение системы” (стр. 8)).

Например: Когда диск загружен



- 1 Нажмите кнопку **CD** (или нажимайте повторно кнопку **FUNCTION**) для переключения функционирования на CD.

2 В режиме остановки нажимайте повторно кнопку **PLAY MODE** до появления на дисплее индикации нужного Вам режима.

Выберите	Для воспроизведения
ALL DISCS (Нормальное воспроизведение)	Всех дисков в отсеке дисков непрерывно.
1DISC (Нормальное воспроизведение)	Дорожек на выбранном Вами диске в исходной последовательности.
ALBM (Нормальное воспроизведение)	Всех аудиодорожек MP3 в альбоме на выбранном Вами диске в исходной последовательности. При воспроизведении дисков, отличных от MP3, в режиме воспроизведения альбома выполняются те же действия, что и в режиме воспроизведения 1DISC.
ALL DISCS SHUF (Произвольное воспроизведение)	Дорожек на всех дисках в произвольной последовательности.
1DISC SHUF (Произвольное воспроизведение)	Дорожек на выбранном Вами диске в произвольной последовательности.
ALBM SHUF (Произвольное воспроизведение)	Аудиодорожек MP3 в альбоме на выбранном Вами диске в произвольной последовательности. При воспроизведении дисков, отличных от MP3, в режиме произвольного воспроизведения альбома выполняются те же действия, что и в режиме воспроизведения 1DISC SHUF.

Выберите	Для воспроизведения
PGM (Программное воспроизведение)	Дорожек на диске в нужном Вам порядке их воспроизведения (см. раздел “Создание Вашей собственной программы” на стр. 15).

3 Нажмите кнопку ►.

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку ■.
Выполнения паузы	Нажмите кнопку . Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Выбора дорожки	Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ (или вращайте регулятор ◀◀ ▶▶ на аппарате).
Выбора альбома MP3	После выполнения действия пункта 2 нажимайте повторно кнопку ALBUM + или –.
Поиска места на дорожке (за исключением дисков CD-G)	Удерживайте нажатой кнопку ◀◀ или ▶▶ во время воспроизведения, и отпустите ее в нужной точке.
Выбора диска в режиме остановки	Нажмите кнопку DISC SKIP (или DISC 1 – 3 или DISC SKIP/EX-CHANGE на аппарате).
Переключения функционирования на CD с другого источника	Нажмите кнопку DISC 1 – 3 на аппарате (автоматический выбор источника).
Замены других дисков во время воспроизведения	Нажмите кнопку DISC SKIP/EX-CHANGE на аппарате.
Извлечения диска	Нажмите кнопку ▲ на аппарате.

продолжение следует

Примечания

- На мексиканской модели Вы не сможете выполнить следующие операции
 - выбор графических каналов дисков CD-G
 - отображение изображений CD-G с эффектами постепенного появления/исчезновения изображения
- Вы не можете изменить режим воспроизведения во время воспроизведения.
- Чтобы начать воспроизведение дисков, записанных в сложной конфигурации, например, при наличии многих уровней, может потребоваться некоторое время.
- Когда вставлен диск, проигрыватель считывает все дорожки на этом диске. Если на диске есть несколько альбомов с аудиодорожками, отличными от MP3, на начало воспроизведения или на переход к следующей аудиодорожке MP3 может потребоваться длительное время.
- Не сохраняйте ненужные альбомы или дорожки, отличные от MP3, на диске, используемом для прослушивания MP3. Рекомендуется не сохранять другие типы дорожек или ненужные альбомы на диске, содержащем аудиодорожки MP3.
- Альбом, не содержащий аудиодорожки MP3, пропускается.
- Максимальное количество альбомов: 150 (включая корневую папку)
- Максимальное количество аудиодорожек MP3: 255
- Максимальное количество аудиодорожек MP3 и альбомов, которые могут содержаться на одном диске, равно 300.
- Воспроизведение возможно до 8 уровней.
- Аудиодорожки MP3 воспроизводятся в последовательности, в которой они были записаны на диск.
- В зависимости от программного обеспечения, используемого для кодирования/записи, записывающего устройства, или средств записи, используемых во время записи аудиодорожки MP3, Вы можете столкнуться с такими проблемами, как недоступное воспроизведение, прерывания звука, и помехи.

Примечание

Когда доступ к диску занимает много времени, установите опцию “CD POWER ON” с помощью функции управления питанием CD (стр. 18).

Повторное воспроизведение

– Повторное воспроизведение

Вы можете повторно воспроизводить все дорожки или одну дорожку на диске.

Нажимайте повторно кнопку REPEAT, пока не появится индикация “REP” или “REP1”.

REP: Для всех дорожек на диске до пяти раз.

REP1: Только для одной дорожки.

Для отмены повторного воспроизведения

Нажимайте повторно кнопку REPEAT, пока обе индикации “REP” и “REP1” не исчезнут.

Примечания

- Вы не можете выбрать индикации “REP” и “ALL DISCS SHUF” одновременно.
- Когда Вы выбираете индикацию “REP1”, эта дорожка повторяется бесконечно до отмены режима “REP1”.

Создание Вашей собственной программы

– Программное воспроизведение

Вы можете включить в программу до 25 пунктов со всех дисков в нужной Вам последовательности их воспроизведения. Вы можете синхронно записать включенные в программу дорожки на кассетную ленту (стр. 22).

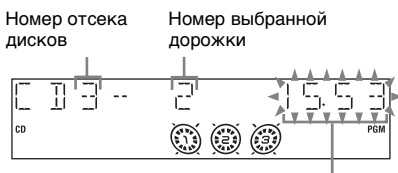
1 Нажмите кнопку **CD** (или нажимайте повторно кнопку **FUNCTION**) для переключения функционирования на **CD**.

2 В режиме остановки нажимайте повторно кнопку **PLAY MODE** до появления индикации “**PGM**”.

3 Нажмите кнопку **DISC SKIP** (или **DISC 1 – 3** или **DISC SKIP/EX-CHANGE** на аппарате) для выбора диска.

4 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** (или вращайте регулятор **◀◀ ▶▶** на аппарате) до появления номера нужной дорожки.

При программировании аудиодорожек **MP3** нажимайте повторно кнопку **ALBUM +** или – для выбора нужного альбома, затем нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** (или поворачивайте регулятор **◀◀ ▶▶** на аппарате) до тех пор, пока не появится номер нужной дорожки.



Общее время воспроизведения (включая выбранную дорожку)

5 Нажмите кнопку **ENTER**.

Дорожка включена в программу. Появится номер пункта программы, сопровождаемый общим временем воспроизведения.

6 Запрограммируйте дополнительные дорожки.

Для включения в программу	Повторите действия пунктов
Других дорожек на том же диске	4 и 5
Других дорожек на других дисках	с 3 по 5

7 Нажмите кнопку **▶**.

Программное воспроизведение начинается.

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Отмены программного воспроизведения	В режиме остановки нажимайте повторно кнопку PLAY MODE , пока индикация “ PGM ” не исчезнет.
Очистки дорожки, начиная с конца	В режиме остановки нажимайте кнопку CLEAR .

К Вашему сведению

- Составленная Вами программа сохранится после завершения программного воспроизведения. Для повторного воспроизведения той же программы нажмите кнопку **CD** (или нажимайте повторно кнопку **FUNCTION**) для переключения функционирования на **CD**, а затем нажмите кнопку **▶**. Однако программа будет очищена, если Вы откроете отсек дисков.
- Появится индикация “-- --”, когда общее время программы **CD** превысит 100 минут, или когда Вы выберете аудиодорожку **MP3**.

Тюнер

Предварительная установка радиостанций

Вы можете выполнить предварительную установку до 20 станций для FM и до 10 станций для AM. Вы можете затем выполнить настройку на любую из этих станций, просто выбирая соответствующий предварительно установленный номер.

Автоматическая предварительная установка

Вы можете выполнить автоматическую настройку всех станций, которые могут приниматься в Вашей области, а затем сохранить радиочастоту нужных станций.

- 1** Нажмите кнопку TUNER BAND (или нажимайте повторно кнопку FUNCTION) для переключения функционирования на TUNER.
- 2** Нажимайте повторно кнопку TUNER BAND для выбора индикации “FM” или “AM”.
- 3** Нажимайте повторно кнопку TUNING MODE, пока на дисплее не появится индикация “AUTO”.

- 4** Нажмите кнопку + или – (или вращайте регулятор– TUNING + на аппарате).

Частота будет изменяться по мере того, как система будет проводить поиск станции. Сканирование автоматически остановится, когда будет выполнена настройка на станцию. В это время появятся индикации “TUNED” и “STEREO” (для стереофонической программы FM).



Если индикация “TUNED” не появляется, а сканирование не останавливается

Установите частоту нужной радиостанции, как описано в пунктах с 3 по 8 раздела “Ручная предварительная установка”.

- 5** Нажмите кнопку TUNER MEMORY.

Появится предварительно установленный номер.

Предварительно установленный номер



- 6** Нажимайте повторно кнопку + или – (или поворачивайте регулятор – TUNING + на аппарате) для выбора нужного предварительно установленного номера.
- 7** Нажмите кнопку ENTER.
- 8** Повторите действия пунктов с 2 по 7 для сохранения в памяти других станций.

Ручная предварительная установка

Вы можете вручную настроить и сохранить радиочастоту нужных станций.

- 1** Нажмите кнопку **TUNER BAND** (или нажимайте повторно кнопку **FUNCTION**) для переключения функционирования на **TUNER**.
- 2** Нажимайте повторно кнопку **TUNER BAND** для выбора индикации “FM” или “AM”.
- 3** Нажимайте повторно кнопку **TUNING MODE**, пока индикации “AUTO” и “PRESET” не исчезнут с дисплея.
- 4** Нажимайте повторно кнопку + или – (или поворачивайте регулятор – **TUNING** + на аппарате) для настройки на нужную станцию.
- 5** Нажмите кнопку **TUNER MEMORY**.
Появится предварительно установленный номер.
- 6** Нажимайте повторно кнопку + или – (или поворачивайте регулятор – **TUNING** + на аппарате) для выбора нужного предварительно установленного номера.
- 7** Нажмите кнопку **ENTER**.
- 8** Повторите действия пунктов с 2 по 7 для сохранения в памяти других станций.

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Выполнения настройки на станцию со слабым сигналом	Следуйте процедуре, описанной в разделе “Ручная предварительная установка”.
Установки другой станции под существующим предварительно установленным номером	Начните выполнение действий с пункта 2. После выполнения действий пункта 5, нажимайте повторно кнопку + или – (или поворачивайте регулятор – TUNING + на аппарате) для выбора предварительно установленного номера, на котором Вы хотите сохранить другую станцию.

Для изменения интервала настройки АМ (кроме европейской, российской модели, а также модели для Саудовской Аравии)

Заводская предварительная установка интервала настройки АМ составляет 9 кГц (или 10 кГц для некоторых областей). Для изменения интервала настройки АМ сначала настройтесь на любую АМ-станцию, а затем выключите систему. Удерживая нажатой кнопку **TUNING MODE** на аппарате, нажмите кнопку **I/⏻** на аппарате. Если Вы измените интервал, все предварительно установленные АМ-станции будут стерты. Для переустановки интервала повторите действия той же процедуры.

Примечание

Вы не можете изменить интервал настройки АМ в режиме экономии энергии (стр. 31).

К Вашему сведению

- Предварительно установленные станции сохраняются в памяти в течение одного дня, даже если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.
- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте прилагаемые антенны или подсоедините имеющуюся в продаже внешнюю антенну.

продолжение следует

Для улучшения качества приема тюнера

При низком качестве приема тюнера отключите питание CD-проигрывателя, используя функцию управления питанием CD.

Заводская установка питания CD находится в положении включения.

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1 Нажмите кнопку CD для переключения функционирования на CD.
- 2 Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы.
- 3 После того, как перестанет мигать индикация “STANDBY”, нажмите кнопку I/⏻, удерживая нажатой кнопку ■. Появится индикация “CD POWER OFF”.

Для включения CD-проигрывателя

Повторите описанную выше процедуру, в результате чего появится индикация “CD POWER ON”.

Примечания

- Если выбрана опция “CD POWER OFF”, время доступа к диску увеличится.
- Вы не можете изменить данную установку в режиме экономии энергии (стр. 31).

Прослушивание радиоприемника

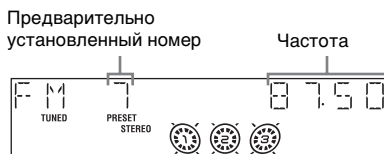
Вы можете прослушивать радиостанцию либо путем выбора предварительно установленной станции, либо путем выполнения ручной настройки на станцию.

Прослушивание предварительно установленной станции

— Предварительная настройка

Выполните сначала предварительную установку радиостанций в памяти тюнера (см. раздел “Предварительная установка радиостанций” на стр. 16).

- 1 Нажмите кнопку TUNER BAND (или нажимайте повторно кнопку FUNCTION) для переключения функционирования на TUNER.
- 2 Нажимайте повторно кнопку TUNER BAND для выбора индикации “FM” или “AM”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку TUNING MODE, пока на дисплее не появится индикация “PRESET”.
- 4 Нажимайте повторно кнопку + или – (или поворачивайте регулятор – TUNING + на аппарате) для выбора нужной предварительно установленной станции.



Прослушивание не установленных предварительно радиостанций

— Ручная настройка

- 1** Нажмите кнопку **TUNER BAND** (или нажимайте повторно кнопку **FUNCTION**) для переключения функционирования на **TUNER**.
- 2** Нажимайте повторно кнопку **TUNER BAND** для выбора индикации **“FM”** или **“AM”**.
- 3** Нажимайте повторно кнопку **TUNING MODE**, пока индикации **“AUTO”** и **“PRESET”** не исчезнут с дисплея.
- 4** Нажимайте повторно кнопку **+** или **–** (или поворачивайте регулятор **– TUNING +** на аппарате) для настройки на нужную станцию.

Примечание

При переключении функционирования с тюнера на CD доступ к диску может потребовать больше времени (стр. 18).

К Вашему сведению

- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте прилагаемые антенны или подсоедините имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Если стереофоническая программа FM содержит статический шум, нажимайте повторно кнопку **FM MODE** до появления индикации **“MONO”**. Стереофонического эффекта при этом не будет, но качество принимаемого сигнала улучшится.
- Нажимайте повторно кнопку **TUNING MODE** до тех пор, пока не появится индикация **“AUTO”** при выполнении действий описанного выше пункта 3, затем нажмите кнопку **+** или **–** (или поверните регулятор **– TUNING +** на аппарате). Индикация частоты изменяется, и сканирование остановится, когда система настроится на станцию (автоматическая настройка).
- Для записи радиопрограмм используйте ручную запись (стр. 23).

Использование системы передачи радиоданных (RDS)

(Только европейская модель)

Что такое система передачи радиоданных?

Система передачи радиоданных (RDS) — это услуга радиовещания, которая позволяет радиостанциям вместе с обычным сигналом программы посылать дополнительную информацию. RDS доступна только на FM-станциях.*

Примечание

RDS может работать неправильно, если станция, на которую Вы настроились, не передает надлежащим образом RDS-сигнал, или если сигнал оказывается слабым.

* Не все FM-станции предоставляют услугу RDS, равно как и не все они предоставляют одни и те же типы услуг. Если Вы не знакомы с системой RDS, обратитесь к Вашим местным радиостанциям за подробной информацией об услугах RDS, предоставляемых в Вашей области.

Прием радиосигналов RDS

Просто выберите станцию из полосы частот FM.

Когда Вы настроитесь на станцию, предоставляющую услуги RDS, название станции появится на дисплее.

Для проверки информации RDS

Всякий раз, когда Вы нажимаете кнопку DISPLAY, индикация циклически изменяется следующим образом:

Название станции¹⁾ → Номер предварительно установленной станции²⁾ и частота → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

¹⁾ Если радиосигналы RDS не принимаются надлежащим образом, название станции может не появиться на дисплее.

²⁾ Номер предварительно установленной станции отображается только в том случае, если Вы предварительно устанавливаете радиостанции (стр. 16).

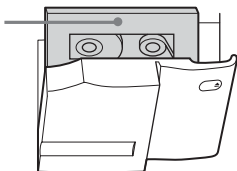
Магнитная лента – Воспроизведение

Загрузка магнитной ленты

Для выполнения этой операции
используйте кнопки на аппарате.

- 1** Нажимайте повторно кнопку **TAPE A/B** для выбора деки **A** или **B**.
- 2** Нажмите кнопку **PUSH ▲**.
- 3** Загрузите записанную/пригодную для записи магнитную ленту в деку **A** или **B** стороной, которую Вы хотите воспроизвести/записать, обращенной вперед.

Стороной, которую Вы хотите воспроизвести/записать, обращенной вперед.



Воспроизведение магнитной ленты

Вы можете использовать магнитную ленту **TYPE I** (нормальную).

1 Установите магнитную ленту.

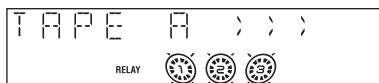
Для воспроизведения обеих дек подряд нажимайте повторно кнопку **PLAY MODE** до появления на дисплее индикации “**RELAY**” (последовательное воспроизведение)*.

2 Нажмите кнопку **TAPE** (или нажимайте повторно кнопку **FUNCTION**) для переключения функционирования на **TAPE**.

3 Нажмите кнопку **▶**.

Начнется воспроизведение магнитной ленты.

* После воспроизведения передней стороны магнитной ленты в деке **A** будет воспроизведена передняя сторона магнитной ленты в деке **B**, после чего воспроизведение остановится.



Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку ■ .
Выполнения паузы	Нажмите кнопку . Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Перемотки вперед или назад	Нажмите кнопку ◀▶ или ▶▶ .
Извлечения кассеты	В режиме остановки кассеты нажмите кнопку PUSH ▲ на аппарате.

Поиск начала текущей или следующей дорожки (AMS)*

Для перемещения вперед

Нажмите кнопку ►► (или вращайте регулятор ◀◀ ▶▶ на аппарате по часовой стрелке) во время воспроизведения.

Появится индикация “TAPE A (или TAPE B) >>> +1”.

Для перемещения назад

Нажмите кнопку ◀◀ (или поверните регулятор ◀◀ ▶▶ на аппарате против часовой стрелки) во время воспроизведения.

Появится индикация “TAPE A (или TAPE B) <<< -1”.

* AMS (автоматический музыкальный датчик)

Примечания

- Функция AMS может работать неправильно при следующих обстоятельствах:
 - Если продолжительность незаписанного пространства между песнями составляет менее 4 секунд.
 - Если система расположена вблизи телевизора.
- Не извлекайте ленту во время воспроизведения или записи, так как это может привести к непоправимому повреждению ленты и держателя кассеты.

Магнитная лента – Запись

Запись Ваших любимых дорожек CD на магнитную ленту

— Синхронная запись CD-ЛЕНТА

Вы можете записать на магнитную ленту целый CD.

Вы можете использовать магнитную ленту TYPE I (нормальную). Уровень записи настраивается автоматически.

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

1 Загрузите пригодную для записи магнитную ленту в деку В, затем нажмите повторно кнопку TAPE A/B для выбора деки В.

2 Нажмите кнопку CD и загрузите диск, который Вы хотите записать.

Если Вы уже загрузили диск, нажмите кнопку DISC SKIP/EX-CHANGE для выбора диска.

При записи альбома с диска MP3, обязательно нажимайте повторно кнопку PLAY MODE для выбора индикации ALBM, а затем нажимайте кнопку ALBUM + или – для выбора нужного альбома перед началом записи.

3 Нажмите кнопку CD SYNC.

Дека В находится в режиме ожидания записи.

Мигает индикация “REC”.

4 Нажмите кнопку REC PAUSE/START.

Начнется запись. Проигрыватель CD и кассетная дека останавливаются автоматически, когда выполнение записи завершено.

Для остановки записи

Нажмите кнопку ■.

Для записи диска путем указания последовательности дорожек

Вы можете записать только Ваши любимые дорожки CD, используя программное воспроизведение. Между действиями пунктов 2 и 3 выполните действия пунктов с 2 по 6 раздела “Создание Вашей собственной программы” (стр. 15).

Запись на магнитную ленту вручную

— Ручная запись

Вы можете записать только нужные Вам участки с CD, магнитной ленты или радиопрограммы на магнитную ленту. Вы можете также выполнить запись с подсоединенных компонентов (см. раздел “Подсоединение дополнительных компонентов” на стр. 34).

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

1 Загрузите пригодную для записи магнитную ленту в деку В, затем нажимайте повторно кнопку TAPE A/B для выбора деки В.

2 Нажмите одну из следующих кнопок для выбора нужного источника сигнала, подлежащего записи.

- CD: Для выполнения записи с системного CD-проигрывателя.
- TAPE A/B: Для выполнения записи с системной кассетной деки А.
- TUNER/BAND: Для выполнения записи с системного тюнера.
- AUDIO IN: Для записи с дополнительного компонента, подсоединенного к гнезду AUDIO IN.

3 Нажмите кнопку REC PAUSE/START.

Дека В находится в режиме ожидания записи.

Мигает индикация “REC”.

4 Нажмите кнопку REC PAUSE/START, а затем начните воспроизведение нужного источника для записи.

Начнется запись.

Для остановки записи

Нажмите кнопку ■.

Примечания

- Вы не можете во время выполнения записи прослушивать другие источники.
- Запись остановится, если Вы переключите эту функцию на другую.

К Вашему сведению

Для записи с радиоприемника:
Если при выполнении записи с радиоприемника слышен шум, передвиньте соответствующую антенну для уменьшения шума.

Регулировка звука

Регулировка звука

Вы можете усилить низкие частоты и создать более мощный звук.

Нажмите кнопку GROOVE на аппарате.

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

GROOVE ON* → GROOVE OFF

* Громкость переключается в режим повышенной мощности, кривая эквалайзера изменяется, и высвечивается индикация “GROOVE”.

Использование сабвуфера

**(Только модели MHC-GX555/
RG575S/RG475S)**

Вы можете использовать в качестве источника звука сабвуфер.

Нажмите кнопку SUBWOOFER ON/OFF на аппарате.

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

SUB ON* → SUB OFF

* Высветится индикатор SUBWOOFER ON/OFF.

Примечание

Обязательно установите в положение выключения индикатор SUBWOOFER ON/OFF, если сабвуфер не подсоединен к системе.

К Вашему сведению

Вы можете использовать регулятор VOLUME +/- (или регулятор VOLUME на аппарате) для регулировки громкости.

Выбор звукового эффекта

Выбор эффекта из музыкального меню

Нажимайте повторно кнопку EQ (или кнопку PRESET EQ на аппарате) для выбора нужной Вам предварительной установки.

На дисплее появится предварительно установленное название.

См. таблицу “Опции звуковых эффектов”.

Для отмены звукового эффекта

Нажмите кнопку EFFECT ON/OFF на аппарате.

Опции звуковых эффектов

Если Вы выберете опцию с эффектами окружающего звучания, появится индикация “SURR”.

EQ

ROCK
POP
JAZZ
DANCE
SOUL
REGGAE
SALSA
SAMBA

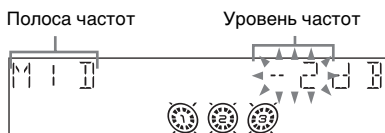
Регулировка графического эквалайзера и сохранения в памяти

Вы можете регулировать звук путем повышения или понижения уровней отдельных частотных диапазонов, а затем сохранить в памяти до трех личных файлов (P FILE).

Перед выполнением операции сначала выберите режим усиления звука, который Вы хотите установить в качестве основного звука.

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1 Нажимайте повторно кнопку EQ BAND для выбора диапазона частот, а затем вращайте регулятор – EQ + для регулировки уровня.



- 2 Нажмите и держите нажатой кнопку P FILE.

Появится номер личного файла.

- 3 Нажимайте повторно кнопку P FILE для выбора файла P FILE 1 – 3, в котором Вы хотите сохранить настройку эквалайзера.

- 4 Нажмите кнопку ENTER.

Появится индикация “COMPLETE”.

Эта установка автоматически сохраняется как личный файл, выбранный Вами в пункте 3.

Другие операции

Для	Нажмите
Вызова личного файла	Кнопку P FILE повторно для выбора нужного номера личного файла.
Отмены личного файла	Кнопку EFFECT ON/OFF повторно, пока не появится индикация "EFFECT OFF".

Выбор эффекта окружающего звучания

Нажмите кнопку **SURROUND** на аппарате.

Всякий раз при нажатии кнопки индикация изменяется следующим образом:

SURROUND ON (SURRE)



SURROUND OFF (выкл)

Пение под сопровождение: Караоке

(только для модели для Латинской Америки)

Вы можете петь под музыкальное сопровождение, подключив дополнительный микрофон. Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

Наслаждение караоке

- 1** Поверните регулятор MIC LEVEL до уровня MIN для уменьшения уровня громкости микрофона.
- 2** Подсоедините дополнительный микрофон к гнезду MIC.
- 3** (Только мексиканская модель) Нажимайте повторно кнопку MULTIPLEX для получения нужного Вам эффекта караоке.

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

MPX L → MPX R → MPX OFF

Для пения караоке составного CD, выберите индикацию "MPX L" или "MPX R".

- 4** Начните воспроизведение музыки.
- 5** Отрегулируйте громкость микрофона, поворачивая регулятор MIC LEVEL.

После завершения

Поверните регулятор MIC LEVEL в положение MIN и отсоедините микрофон от гнезда MIC.

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Отмены режима караоке*	Поверните регулятор MIC LEVEL в положение MIN и отсоедините микрофон от гнезда MIC, затем нажимайте повторно кнопку MULTIPLEX до тех пор, пока не исчезнет индикация  .
Регулирования эхо-сигнала микрофона*	Поворачивайте регулятор ECHO LEVEL для регулирования эхо-эффекта. Для отмены функционирования эхо-эффекта, поверните регулятор ECHO LEVEL в положение MIN.
Использования дисков CD-G*	Включите Ваш телевизор и выберите надлежащий входной видеосигнал.

* Только мексиканская модель

Микширование и запись звуков

Вы можете “смешивать” звуки путем воспроизведения одного из компонентов или же пения, либо произнесения речи в микрофон (не прилагается).

Смешанный звук может быть записан на ленту.

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1** Подготовьте музыкальный источник, который Вы хотите воспроизвести. Затем загрузите пригодную для записи магнитную ленту в деку В и нажимайте повторно кнопку TAPE A/B для выбора деки В.

- 2** Нажмите функциональную кнопку источника, с которого Вы хотите выполнить запись (напр. CD).

Если Вы хотите выполнить запись с источника TAPE A, нажимайте повторно кнопку TAPE A/B, пока опция TAPE A не будет выбрана.

- 3** Нажмите кнопку REC PAUSE/START.

Дека В находится в режиме ожидания записи.

Мигает индикация “REC”.

- 4** Нажмите кнопку REC PAUSE/START, а затем начните пение, разговор или воспроизведение нужного источника.

Начнется запись.

Для остановки записи

Нажмите кнопку .

Примечание

Микрофон не работает, пока кассетная дека выполняет операцию AMS (стр. 22).

К Вашему сведению

- Если будет происходить акустическая обратная связь (завывание), передвиньте микрофон подальше от акустических систем, или измените направление микрофона.
- Если Вы хотите записать Ваш голос только с помощью микрофона, Вы можете сделать это путем выбора функции CD, а не воспроизведения CD.
- Если на вход подаются звуковые сигналы высокого уровня, аппарат автоматически отрегулирует уровень записи для предотвращения искажения записываемого звукового сигнала (функция автоматического контроля уровня).

Таймер

Засыпание под музыку

— Таймер сна

Вы можете установить систему таким образом, чтобы она выключилась спустя определенное время, и Вы могли заснуть под музыку.

Нажмите кнопку SLEEP.

Всякий раз при нажатии этой кнопки индикация минут (время отключения) циклически изменяется следующим образом:

AUTO* → 90MIN → 80MIN → 70MIN
→ ... → 10MIN → OFF

* Система автоматически выключится через 100 минут, или после завершения воспроизведения текущего диска или магнитной ленты.

Другие операции

Для	Нажмите
Проверки оставшегося времени*	Кнопку SLEEP один раз.
Изменения времени отключения	Кнопку SLEEP повторно для выбора нужного Вам времени.
Отмены функции таймера сна	Кнопку SLEEP повторно, пока не появится индикация "SLEEP OFF".

* Вы не сможете проверить оставшееся время, если выберете индикацию "AUTO".

Примечание

Не выполняйте установку в опцию "AUTO" во время выполнения синхронной записи на магнитную ленту.

К Вашему сведению

Вы можете использовать таймер сна, даже если Вы не установите часы.

Пробуждение под музыку

— Воспроизведение по таймеру

Вы можете проснуться под музыку в предварительно установленное время. Убедитесь, что Вы установили часы (см. раздел "Установка часов" на стр. 11). Для выполнения этой операции используйте кнопки на пульте дистанционного управления.

1 Подготовьте источник звука, который Вы хотите воспроизводить.

- CD: Загрузите диск. Чтобы начать с определенной дорожки, составьте программу (см. раздел "Создание Вашей собственной программы" на стр. 15).
- Магнитная лента: Вставьте магнитную ленту стороной, которую Вы хотите воспроизводить, вперед.
- Тюнер: Выполните настройку на предварительно установленную радиостанцию (см. раздел "Прослушивание радиоприемника" на стр. 18).

2 Нажимайте кнопку VOLUME +/- для регулировки громкости.

3 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET.

4 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ для выбора индикации "PLAY SET", а затем нажмите кнопку ENTER.

Появится индикация "ON", и будет мигать индикация часов.

5 Установите время начала воспроизведения.

Нажимайте повторно кнопку **⏮** или **⏭** для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER.

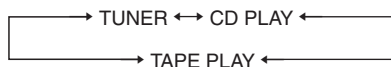
Будет мигать индикация минут.

Нажимайте повторно кнопку **⏮** или **⏭** для установки минут, а затем нажмите кнопку ENTER.

6 Установите время окончания воспроизведения, следуя действиям пункта 5.

7 Нажимайте повторно кнопку **⏮** или **⏭** до появления нужного Вам источника звука.

Всякий раз, когда Вы нажимаете кнопку, индикация циклически меняется следующим образом:



8 Нажмите кнопку ENTER.

На дисплее поочередно отобразятся тип таймера (“PLAY TIMER”), время начала, время окончания, и источник звука, после чего вернется первоначальная индикация.

9 Нажмите кнопку **I/⏻** для выключения системы.

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Включения таймера/ проверки установок	1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT. 2 Нажимайте повторно кнопку ⏮ или ⏭ до появления индикации “PLAY SELECT”, а затем нажмите кнопку ENTER.
Изменения установки	Начните с пункта 1.
Отмены таймера	1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT. 2 Нажимайте повторно кнопку ⏮ или ⏭ до появления индикации “TIMER OFF”, а затем нажмите кнопку ENTER.

Примечания

- Вы не можете привести в действие воспроизведение по таймеру и запись по таймеру одновременно.
- Если Вы используете воспроизведение по таймеру и таймер сна одновременно, таймер сна имеет приоритет.
- Если система включена в предварительно установленное время, функция воспроизведения по таймеру не будет активизирована.
- Установка воспроизведения по таймеру будет оставаться до тех пор, пока эта остановка не будет отменена вручную.

К Вашему сведению

Система включится за 15 секунд перед предварительно установленным временем.

Запись радиопрограмм с помощью таймера

— Запись по таймеру

Вы можете выполнять запись предварительно установленных радиостанций в указанное время. Для выполнения записи с помощью таймера Вы должны сначала выполнить предварительную установку радиостанции (см. раздел “Предварительная установка радиостанций” на стр. 16) и установить часы (см. раздел “Установка часов” на стр. 11).

Для выполнения этой операции используйте кнопки на пульте дистанционного управления.

1 Выполните настройку на предварительно установленную радиостанцию (см. раздел “Прослушивание предварительно установленной станции” на стр. 18).

2 Нажмите кнопку **CLOCK/TIMER SET**.

3 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** для выбора индикации **“REC SET”**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Появится индикация **“ON”**, и будет мигать индикация часов.

4 Установите время начала записи.

Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** для установки часов, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Будет мигать индикация минут.

Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** для установки минут, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

5 Установите время окончания записи, следуя действию пункта 4.

По очереди появляется тип таймера (**“REC TIMER”**), время начала, время окончания и предварительно установленная для записи радиостанция (напр., **“TUNER FM 5”**), после чего вернется первоначальная индикация.

6 Загрузите пригодную для записи магнитную ленту в деку **B**.

7 Нажмите кнопку **I/⏻** для выключения системы.

Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Включения таймера/ проверки установок	1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT . 2 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ до появления индикации “REC SELECT” , а затем нажмите кнопку ENTER .
Изменения установки	Начните с пункта 1.
Отмены таймера	1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT . 2 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ до появления индикации “TIMER OFF” , а затем нажмите кнопку ENTER .

Примечания

- Вы не можете привести в действие воспроизведение по таймеру и запись по таймеру одновременно.
- Если Вы используете запись по таймеру, воспроизведение по таймеру и таймер сна одновременно, таймер сна имеет приоритет.
- Если система включена в предварительно установленное время, функция записи по таймеру не будет приведена в действие.
- Громкость во время выполнения записи будет сведена до минимума.
- После активации записи по таймеру функция записи по таймеру будет автоматически отменена.

Дисплей

Выключение дисплея

— Режим экономии энергии

Индикация демонстрации (подсветка и мигание окошка дисплея и кнопок даже при выключенном питании системы) и индикация часов могут быть выключены для уменьшения количества энергии, потребляемой в режиме ожидания (режим экономии энергии).

При выключенной системе нажимайте повторно кнопку DISPLAY до исчезновения индикации демонстрации или индикации часов.

Для отмены режима экономии энергии

Пока система выключена, нажмите кнопку DISPLAY. Всякий раз, когда Вы нажимаете кнопку, индикация циклически переключается следующим образом:

Индикация демонстрации → Индикация часов* → Нет индикации (режим экономии энергии)

* Индикация часов отображается только тогда, когда Вы уже установили часы.

Примечание

Вы не можете выполнить следующие операции в режиме экономии энергии.

- установка часов
- изменение интервала настройки АМ (кроме европейской, российской модели, а также модели для Саудовской Аравии)
- настройка системы путем нажатия функциональных кнопок (напр., CD)
- изменение функции управления питанием CD

К Вашему сведению

- Таймер в режиме экономии энергии продолжает работать.
- Индикатор I/⏻ высвечивается даже в режиме экономии энергии.

Просмотр информации о диске на дисплее

Вы можете проверить время воспроизведения и оставшееся время текущей дорожки или всего диска. Если загружен диск с аудиодорожками MP3, Вы можете также проверить информацию, записанную на диске, такую как заголовки.

Проверка оставшегося времени и заголовков

Во время нормального воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY.

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:
Номер текущей дорожки и истекшее время воспроизведения → Номер текущей дорожки и оставшееся время¹⁾ → Оставшееся время диска²⁾ → Название дорожки и имя исполнителя (только диск с аудиодорожками MP3³⁾) → Название альбома (только диск с аудиодорожками MP3³⁾) → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

¹⁾ Индикация “-.-.-” появляется при воспроизведении аудиодорожек MP3.

²⁾ В режиме ALL DISCS, SHUFFLE или программного воспроизведения или при воспроизведении аудиодорожек MP3 появится индикация “-.-.-”.

³⁾ При воспроизведении дорожки с меткой ID3 вер. 1 или вер. 2, появится информация метки ID3. Метка ID3 будет отображать информацию о названии дорожки, названии альбома и имени исполнителя.

Проверка общего времени воспроизведения и заголовков

В режиме остановки нажмите кнопку DISPLAY.

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

■ Режим нормального воспроизведения

Индикация ТОС¹⁾ или общее количество альбомов на диске²⁾ или общее количество дорожек в текущем альбоме²⁾ → Название альбома²⁾ или метка тома²⁾ → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

¹⁾ ТОС = Оглавление; отображает номер текущего диска, общее количество дорожек на диске и общее время воспроизведения диска.

²⁾ Для дисков с аудиодорожками MP3 названия альбомов или метка тома могут не отображаться в зависимости от режима воспроизведения.

■ Режим программного воспроизведения

Номер последней дорожки программы и общее время воспроизведения → Общее количество дорожек в программе (в течение пяти секунд) → Метка тома* → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

* Для дисков с аудиодорожками MP3

Примечания

- Общее время воспроизведения не отображается для диска с аудиодорожками MP3.
- Метка ID3 применена к версии 1 и версии 2.
- Если аудиодорожка MP3, которую Вы будете воспроизводить, имеет метку ID3, будет отображаться информация метки ID3.
- В следующих случаях истекшее время воспроизведения и оставшееся время дорожки могут быть отображены не точно.
 - при воспроизведении аудиодорожки MP3 типа VBR (переменная скорость передачи данных).
 - при выполнении ускоренной перемотки вперед или назад.
- Для российской модели информация MP3 и метки ID3 может отображаться русскими буквами. Однако, в зависимости от программного обеспечения кодирования/записи или устройства записи, символы могут отображаться неправильно.

Изменение индикатора питания

Нажмите кнопку ILLUMINATION на аппарате.

Всякий раз при нажатии кнопки индикатор питания будет циклически изменяться следующим образом:

MHC-GX555/RG575S/RG475S/RG470
PATTERN 1 → PATTERN 2 →
PATTERN 3 → ILLUM OFF

MHC-GX355/RG255/RG270/RG170
ILLUM ON ↔ ILLUM OFF

Просмотр информации о тюнера на дисплее

Нажмите кнопку DISPLAY во время прослушивания радио.

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

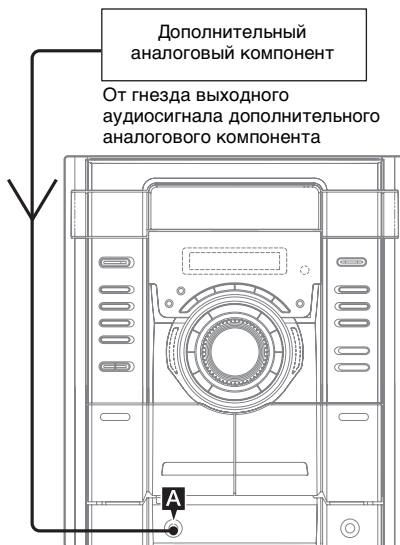
Название станции¹⁾ → Номер предварительно установленной станции²⁾ и частота → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

¹⁾ Только европейская модель

²⁾ Номер предварительно установленной станции отображается только в том случае, если Вы предварительно настраиваете радиостанции (стр. 16).

Подсоединение дополнительных компонентов

Для усиления Вашей системы, вы можете подсоединить дополнительные компоненты. Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к каждому компоненту. Североамериканская модель используется для иллюстративных целей.



А Гнездо AUDIO IN

Используйте аудишнур (не прилагается) для подсоединения дополнительного аналогового компонента (портативного аудиопроигрывателя и т.п.) к данному гнезду. Затем Вы сможете записывать или прослушивать звук с компонента эту данную систему.

Примечание

Перед подсоединением или отсоединением аудишнура (не прилагается), нажимайте повторно кнопку VOLUME – (или поверните регулятор VOLUME на аппарате против часовой стрелки) для уменьшения громкости.

Прослушивание сигнала аудио подсоединенного компонента

- 1** Подсоедините аудишнур (не прилагается). См. “Подсоединение дополнительных компонентов”.
- 2** Нажимайте повторно кнопку FUNCTION (или кнопку AUDIO IN на аппарате) до тех пор, пока не появится индикация “AUDIO IN”.
- 3** Начните воспроизведение подсоединенного компонента.

Запись звука через подсоединенное устройство

- 1 Подсоедините аудишнур (не прилагается).
- 2 Начните запись вручную. См. раздел “Запись на магнитную ленту вручную” на стр. 23.

Примечания

- Если подсоединенный компонент имеет функцию AVLS (система автоматического ограничения громкости), не забудьте выключить эту функцию, когда будете использовать гнездо AUDIO IN. В противном случае Вам придется настраивать громкость акустической системы, а это может вызвать искажение.
- Если подсоединенное устройство имеет функцию BASS BOOST или MEGA BASS, не забудьте выключить эту функцию, когда будете использовать гнездо AUDIO IN. В противном случае звук из акустической системы может быть искажен.

Отыскание и устранение неисправностей

Проблемы и методы их устранения

Если у Вас возникли какие-либо проблемы при эксплуатации данной системы, выполните следующее:

- 1** Убедитесь, что сетевой шнур и шнуры акустической системы правильно и надежно подсоединены.
- 2** Установите неисправность, воспользовавшись приведенным ниже контрольным перечнем, и выполните указанное действие по устранению неисправности.

Если после выполнения всех описанных выше действий неисправность не устраняется, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Когда мигает индикатор I/⏻

Немедленно отсоедините сетевой шнур и проверьте следующие пункты.

- Если Ваша система оснащена переключателем напряжения, установлен ли переключатель напряжения на правильное напряжение?
- Проверьте напряжение для Вашего региона, а затем убедитесь, что переключатель напряжения установлен правильно.
- Нет ли короткого замыкания между шнурами + и – акустической системы?
- Используете ли Вы только предназначенные акустические системы?
- Не заблокированы ли чем-нибудь вентиляционные отверстия на задней стороне системы?

Проверьте все перечисленные выше пункты и устраните все найденные проблемы. После того, как индикатор I/⏻ перестанет мигать, снова подсоедините сетевой шнур и включите систему. Если индикатор все еще мигает, или если причина неисправности не может быть найдена даже после проверки всех перечисленных пунктов, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Система в целом

Дисплей начнет мигать, как только Вы подсоедините шнур питания, даже хотя Вы еще и не включили систему (см. пункт 6 раздела “Подсоединение системы” (стр. 8)).

- При выключенной системе дважды нажмите кнопку DISPLAY. Индикация демонстрации исчезнет.

На дисплее появится индикация “-- --”.

- Произошел сбой питания. Установите часы (стр. 11) и выполните настройки таймера (стр. 28 и 30) еще раз.

Отменена установка часов/предварительная установка радиостанций/установка таймера.

- Повторите выполнение следующих действий:
 - “Установка часов” (стр. 11)
 - “Предварительная установка радиостанций” (стр. 16)
 - “Засыпание под музыку” и “Пробуждение под музыку” (стр. 28)
 - “Запись радиопрограмм с помощью таймера” (стр. 30)

Нет звука.

- Нажмите кнопку VOLUME +/- или поверните регулятор VOLUME на аппарате по часовой стрелке.
- Убедитесь, что не подсоединены головные телефоны.
- Проверьте подсоединения акустической системы (стр. 8).
- Во время выполнения записи с помощью таймера аудиосигнал не выводится.

Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.

- Расположите акустические системы как можно более симметрично.
- Подсоедините прилагаемые акустические системы.

Недостаточный уровень низких звуковых частот.

- Убедитесь, что гнезда + и – акустической системы подсоединены надлежащим образом.

Имеет место сильное гудение или шум.

- Переместите систему подальше от источника шума.
- Подсоедините систему к другой сетевой розетке.
- Установите фильтр помех (имеющийся в продаже) на сетевой шнур.

Не удается установить таймер.

- Установите часы еще раз (стр. 11).

Не функционирует таймер.

- Проверьте установку таймера и установите правильное время (стр. 29 и 30).
- Отмените функцию таймера сна (стр. 28).

Не функционирует пульт дистанционного управления.

- Устраните препятствие.
- Переместите пульт дистанционного управления поближе к системе.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик системы.
- Замените батарейки (R6/размер AA).
- Расположите систему подальше от флуоресцентного освещения.

Имеет место акустическая обратная связь.

- Уменьшите громкость.
- Для латиноамериканской модели уберите микрофон подальше от акустических систем или измените направление микрофона.

На экране телевизора имеются цветковые помехи.

- Выключите телевизор, затем включите его спустя промежуток времени от 15 до 30 минут. Если цветковые помехи не прекращаются, поместите акустические системы подальше от телевизора.

Проигрыватель CD/MP3

Не открывается отсек дисков, и появляется индикация “LOCKED”.

- Обратитесь в торговое агентство фирмы Sony или местный уполномоченный центр по техническому обслуживанию фирмы Sony.

продолжение следует

Не удается закрыть отсек дисков.

- Правильно расположите диск.
- Всегда закрывайте отсек, нажимая кнопку  на аппарате. Если Вы попытаетесь закрыть отсек пальцами, это может привести к неисправности проигрывателя.

Не удается извлечь диск.

- Вы не можете извлечь диск во время выполнения синхронной записи CD. Нажмите кнопку  для отмены синхронной записи CD, а затем нажмите кнопку  на аппарате для извлечения диска.
- Обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Изображение отсутствует (только мексиканская модель) .

- Проверьте надежность подсоединения системы.
- Убедитесь, что подключили систему к гнезду видеовхода Вашего телевизора (стр. 9).
- Убедитесь, что включили телевизор, и что телевизор работает правильно.
- Убедитесь в том, что Вы выбрали видеовход на телевизоре так, чтобы Вы могли просматривать изображения с данной системы.
- Данная система соответствует цветовой системе NTSC. Убедитесь в том, что (цветовой) системой Вашего телевизора является NTSC.
- Нажмите кнопку CD (или нажимайте повторно кнопку FUNCTION) для переключения функционирования на CD.

Не удается начать воспроизведение.

- Откройте отсек дисков и проверьте, вставлен ли диск.
- Протрите диск (стр. 43).
- Замените диск.
- Вставьте диск, пригодный для воспроизведения на данной системе (стр. 5).
- Правильно расположите диск.
- Вставьте диск в отсек стороной с этикеткой, обращенной вверх.
- Выньте диск и сотрите влагу с диска, а затем оставьте систему включенной на несколько часов, пока влага не испарится.
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку .

Доступ к диску занимает длительное время.

- Установите опцию “CD POWER ON” с помощью функции управления питанием CD (стр. 18).

Пропадает звук.

- Протрите диск (стр. 43).
- Замените диск.
- Попытайтесь перенести систему в место, не подверженное вибрации (например, поверх устойчивой стойки).
- Попытайтесь переместить акустические системы подальше от системы, или разместить их на отдельных стойках. При прослушивании дорожки с басовым звучанием на высокой громкости вибрация акустической системы может вызывать пропадание звука.

Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE до исчезновения обеих индикаций “PGM” и “SHUF”, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Аудиодорожка MP3 не может быть воспроизведена.

- Запись не была выполнена в соответствии с форматом ISO9660 уровня 1 или уровня 2 или Joliet в расширенном формате.
- Аудиодорожка MP3 не имеет расширения “.MP3”.
- Данные не сохранены в формате MP3.
- Диски, содержащие файлы, отличные от файлов MPEG 1 Audio Layer-3, не могут быть воспроизведены.

Для воспроизведения аудиодорожек MP3 требуется более продолжительное время, чем для других.

- После того, как система считывает все дорожки на дисках, для воспроизведения может потребоваться больше времени, чем обычно, если:
 - количество альбомов или дорожек на диске очень велико.
 - организационная структура альбомов и дорожек очень сложная.

Не появляется правильная индикация о названии альбома, названии дорожки, информации метки ID3.

- Используйте диск, соответствующий ISO9660 уровня 1, уровня 2 или Joliet в расширенном формате.
- Метка ID3 диска не соответствует вер. 1 или вер. 2.
- Отображается только до 30 символов метки ID3.
- Следующие символы могут быть отображены данной системой:
 - Верхний регистр (от А до Z)
 - Номера (от 0 до 9)
 - Символы (' '< * + , - / @ [\] _)

Другие символы могут отображаться неправильно.

Тюнер

Сильный гул или шум/не удается принять станции. (На экране мигает индикация “TUNED” или “STEREO”).

- Установите правильный частотный диапазон и частоту (стр. 16).
- Подсоедините антенну надлежащим образом (стр. 9).
- Найдите положение и ориентацию, обеспечивающую хорошее качество принимаемого сигнала, а затем установите антенну еще раз. Если Вам не удастся достичь хорошего качества принимаемого сигнала, мы рекомендуем Вам подсоединить имеющуюся в продаже внешнюю антенну.
- Прилагаемая проволочная антенна FM принимает сигналы всей своей длиной, поэтому обязательно вытягивайте ее полностью.
- Располагайте антенны как можно дальше от шнуров акустических систем.
- Попытайтесь отключить окружающее электрическое оборудование.
- Установите опцию “CD POWER OFF” с помощью функции управления питанием CD (стр. 18).

Не удается принять стереофоническую FM-программу в стереофоническом режиме.

- Нажимайте повторно кнопку FM MODE до появления индикация “STEREO”.
-

Кассетная дека

Не выполняется запись или воспроизведение магнитной ленты, или наблюдается понижение уровня звука.

- Загрязнены головки. Очистите их (стр. 44).
- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (стр. 44).

Не выполняется полное стирание магнитной ленты.

- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (стр. 44).

Имеет место чрезмерная детонация, или звук пропадает.

- Загрязнены оси или прижимные ролики. Очистите их (стр. 44).

Имеет место повышенный шум или стирание высоких частот.

- Головки записи/воспроизведения намагничены. Размагнитьте их (стр. 44).

Не выполняется запись магнитной ленты.

- Не вставлена кассета. Вставьте кассету.
 - С кассеты был удален лепесток. Закройте сломанный лепесток липкой лентой (стр. 43).
 - Магнитная лента была перемотана до конца.
-

Если система после принятия описанных выше мер все еще функционирует неправильно, переустановите систему следующим образом:

Для выполнения этой операции используйте кнопки на аппарате.

- 1** Отсоедините сетевой шнур.
- 2** Снова подсоедините сетевой шнур.
- 3** Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 4** Нажмите кнопки ■, ILLUMINATION и DISC 1 одновременно.

Система будет переустановлена с заводскими установками. Вам следует установить выполненные Вами настройки, такие, как предварительно установленные станции, часы и таймер.

Примечание

Вы не можете пере установить систему на заводские установки в режиме экономии энергии (стр. 31).

Сообщения

Во время работы системы на дисплее может появиться или начать мигать одно из следующих сообщений.

CD/MP3

NO DISC

В проигрывателе нет диска или Вы загрузили диск, который невозможно воспроизвести на данной системе (такой как DVD, VCD или CD-ROM без аудиодорожек MP3 и т.п.).

NO STEP

Все включенные в программу дорожки были стерты.

OVER

Нажимая кнопку ►► во время воспроизведения или паузы, Вы достигли конца диска.

PUSH STOP

Вы нажали кнопку PLAY MODE во время воспроизведения.

READING

Система считывает информацию диска. Некоторые кнопки недоступны.

STEP FULL

Вы пытались включить в программу 26 или более дорожек (пунктов).

Тюнер

COMPLETE

Операция предварительной установки завершена нормально.

Магнитная лента

NO TAB

Вы не можете выполнять запись магнитной ленты, поскольку с кассеты был удален лепесток.

NO TAPE

В кассетной деке нет магнитной ленты.

Таймер

PUSH SELECT

Вы пытались установить часы или таймер во время действия таймера.

SET CLOCK

Вы пытались выбрать таймер в то время, как часы не установлены.

SET TIMER

Вы пытаетесь выбрать таймер в то время, когда таймер воспроизведения или таймер записи не установлены.

TIME NG

Время начала и окончания воспроизведения по таймеру или записи по таймеру установлены на одно и то же время.

Другие

NOT IN USE

Вы нажали неправильную кнопку.

Дополнительная информация

Меры предосторожности

О рабочем напряжении

Перед использованием системы убедитесь, что рабочее напряжение Вашей системы соответствует напряжению Вашей местной сети.

О мерах безопасности

- Аппарат не отключается от источника питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока он подсоединен к стенной розетке, даже если сам аппарат выключен.
- Отсоедините систему от стенной розетки (электрической сети), если Вы не намереваетесь использовать ее в течение длительного периода времени. Для отсоединения сетевого шнура (провода электрической сети) вытяните его за штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- В случае попадания в систему твердого предмета или жидкости, отсоедините систему от сети и проверьте ее у квалифицированного специалиста перед дальнейшим использованием.
- Замену сетевого шнура переменного тока следует выполнять только в мастерской квалифицированного техобслуживания.

О расположении

- Не располагайте систему в наклонном положении.
- Не располагайте систему в местах;
 - Крайне жарких или холодных
 - Пыльных или грязных
 - Очень влажных
 - Подверженных вибрации
 - Подверженных воздействию прямого солнечного света.
- Соблюдайте осторожность при размещении аппарата или акустических систем на поверхностях, обработанных специальным образом (с помощью воска, масла, лака, и т.п.), поскольку это может привести к образованию пятен или изменению цвета поверхности.

О внутренней генерации тепла

- Во время функционирования система нагревается, и это не является неисправностью.
- Расположите систему в месте с достаточной вентиляцией для предотвращения накопления тепла в системе.
- Если Вы постоянно используете данную систему на высокой громкости, температура верхней стенки, боковых стенок и нижней части корпуса значительно возрастет. Чтобы не обжечься, не касайтесь корпуса.
- Во избежание неисправностей не закрывайте вентиляционное отверстие охлаждающего вентилятора.

Об акустической системе

(Кроме мексиканской модели)

Данная акустическая система не защищена от магнитного поля, и изображение на телевизорах может подвергнуться магнитному искажению. В этом случае немедленно выключите питание телевизора, и включите его снова спустя от 15 до 30 минут.

Если улучшений не наблюдается, разместите акустическую систему подальше от телевизора.

(Только мексиканская модель)

В случае если наблюдаются цветковые помехи на экране ближайшего телевизора

Громкоговорители с акустической системой магнитоэкранированного типа могут быть установлены рядом с телевизором. Однако на экране телевизора все еще могут наблюдаться цветковые помехи в зависимости от типа Вашего телевизора.

Если наблюдаются цветковые помехи...

Выключите телевизор, затем включите его спустя промежуток времени от 15 до 30 минут. Убедитесь в том, что Вы расположили правую акустическую систему с правой стороны, а левую акустическую систему с левой стороны от аппарата.

Если цветковые помехи наблюдаются снова...

Расположите акустические системы как можно дальше от телевизора.

ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Меры предосторожности: Система способна удерживать неподвижное видеоизображение или изображение экранного меню на экране Вашего телевизора бесконечно долго. Если Вы оставите неподвижное видеоизображение или экранное меню на экране Вашего телевизора на продолжительный период времени, Вы рискуете причинить Вашему телевизионному экрану постоянное повреждение. Проекционные телевизоры к этому особенно чувствительны.

Об эксплуатации

- Если систему принести непосредственно из холодного места в теплое или установить в очень сырой комнате, то на линзе внутри CD-проигрывателя может произойти конденсация влаги. Если это произойдет, система не будет работать надлежащим образом. Выньте диск и оставьте систему включенной примерно на один час, пока влага не испарится.
- В случае передвижения системы выньте из нее диски.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся Вашей системы, обратитесь, пожалуйста, в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

Примечания относительно дисков

- Перед воспроизведением очистите диск с помощью чистящей ткани. Протирайте диск от центра к периферии.
- Не используйте растворители, такие как бензин, разбавитель, имеющиеся в продаже чистящие средства или антистатический спрей, предназначенный для виниловых долгоиграющих пластинок.
- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света или источников тепла, таких как каналы горячего воздуха, и не оставляйте его в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца.

- При использовании дисков, у которых на поверхности с этикеткой имеется клей или аналогичное липкое вещество, или у которых при печати этикетки использовались специальные чернила, имеется вероятность, что диск или этикетка прилипнут к деталям внутри аппарата. Если это произойдет, возможно, диск не удастся извлечь, и это может привести к неисправности данного аппарата. Перед использованием диска убедитесь, что его сторона с этикеткой не является липкой.

Не допускается использовать следующие типы дисков:

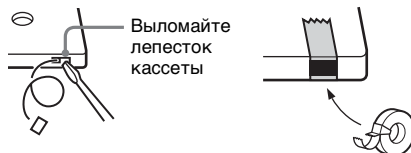
- Взятые напрокат или использованные диски с прикрепленными наклейками, у которых из-под наклейки выступает клей. Диски с наклейками, липкими по периметру.
- Диски с этикетками, отпечатанные с использованием специальных липких на ощупь чернил.
- Диски нестандартной формы (напр., в форме сердца, квадрата, звезды) не могут быть воспроизведены на данном аппарате. Попытка сделать это может повредить аппарат. Не используйте такие диски.

Очистка корпуса

Очистите корпус, панель и регуляторы мягкой тканью, слегка смоченной раствором мягкого моющего средства. Не используйте абразивных подушек никакого типа, чистящих порошков или растворителей, таких как разбавитель, бензин или спирт.

Для постоянной защиты магнитной ленты

Для предотвращения магнитной ленты от случайной перезаписи выломайте лепесток кассеты со стороны А или В, как показано на рисунке.



Если позднее Вы снова захотите использовать магнитную ленту для записи, закройте выломанный лепесток липкой лентой.

Перед помещением кассеты в кассетную деку

Устраните любое провисание магнитной ленты. В противном случае магнитная лента может запутаться в деталях кассетной деки и повредиться.

При использовании магнитной ленты продолжительностью свыше 90 минут

Магнитная лента является очень эластичной. Не выполняйте частой смены операций с магнитной лентой, таких как воспроизведение, остановка и перемотка. Магнитная лента может запутаться внутри кассетной деки.

Очистка головок магнитной ленты

Очищайте головки магнитной ленты через каждые 10 часов их использования. Обязательно очищайте головки магнитной ленты перед началом выполнения важной записи или после воспроизведения старой магнитной ленты. Используйте имеющуюся в продаже чистящую кассету сухого или влажного типа. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации чистящей кассеты.

Размагничивание головок магнитной ленты

Размагничивайте головки магнитной ленты и металлические детали, находящиеся в контакте с магнитной лентой, через каждые 20 или 30 часов использования с помощью отдельно продаваемой размагничивающей кассеты. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации размагничивающей кассеты.

Технические характеристики

Секция усилителя

Североамериканская модель:

MHC-GX555

Передняя акустическая система
Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

145 + 145 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник
менее 0,07% (6 Ом при
1 кГц, 80 Вт)

Сабвуфер

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

170 Вт (6 Ом на 80 кГц,
суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник
менее 0,07% (6 Ом при
80 Гц, 90 Вт)

MHC-GX355

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

150 + 150 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник
менее 0,07% (6 Ом при
1 кГц, 80 Вт)

Канадская модель:

MHC-GX255

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

65 + 65 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник
менее 0,07% (6 Ом при
1 кГц, 40 Вт)

Европейская и российская модели:

МНС-RG475S

Передняя акустическая система

Выходная мощность DIN (номинальная):

110 + 110 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная
мощность (для справок):

140 + 140 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для
справок):

280 + 280 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Сабвуфер

Выходная мощность по DIN (номинальная):

130 Вт (6 Ом на
80 Гц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная
мощность (для справок):

160 Вт (6 Ом на 80 кГц,
суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для
справок):

320 Вт (6 Ом на 80 кГц,
суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

МНС-RG470

Выходная мощность DIN (номинальная):

110 + 110 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная
мощность (для справок):

140 + 140 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для
справок):

280 + 280 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

МНС-RG270

Выходная мощность DIN (номинальная):

80 + 80 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная
мощность (для справок):

100 + 100 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для
справок):

200 + 200 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

МНС-RG170

Выходная мощность DIN (номинальная):

20 + 20 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная
мощность (для справок):

25 + 25 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для
справок):

50 + 50 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Прочие модели:

МНС-RG575S

Следующие измерения были выполнены при
переменном токе 120, 127, 220, 240 В
переменного тока 50/60 Гц

Передняя акустическая система

Выходная мощность DIN (номинальная):

100 + 100 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная
мощность (для справок):

125 + 125 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Сабвуфер

Выходная мощность по DIN (номинальная):

120 Вт (6 Ом на
80 Гц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

150 Вт (6 Ом на 80 кГц,
суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

MHC-RG475S

Передняя акустическая система

Следующие измерения были выполнены при переменном токе 120, 127, 220, 240 В переменного тока 50/60 Гц

Выходная мощность DIN (номинальная):

100 + 100 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

120 + 120 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Сабвуфер

Выходная мощность по DIN (номинальная):

120 Вт (6 Ом на
80 Гц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

150 Вт (6 Ом на 80 кГц,
суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

MHC-RG470

Следующие измерения были выполнены при переменном токе 120, 127, 220, 240 В переменного тока 50/60 Гц

Выходная мощность DIN (номинальная):

130 + 130 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

160 + 160 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

MHC-RG270

Следующие измерения были выполнены при переменном токе 120, 127, 220, 240 В переменного тока 50/60 Гц

Выходная мощность DIN (номинальная):

100 + 100 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

125 + 125 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

MHC-RG170

Следующие измерения были выполнены при переменном токе 120, 127, 220, 240 В переменного тока 50/60 Гц

Выходная мощность DIN (номинальная):

50 + 50 Вт (6 Ом при
1 кГц, DIN)

Постоянная среднеквадратичная выходная мощность (для справок):

65 + 65 Вт (6 Ом на
1 кГц, суммарный
коэффициент
гармоник 10%)

Входы

AUDIO IN (стереофоническое мини-гнездо):

Напряжение 250 мВ,
полное сопротивление
47 кОм

MIC (гнездо для подключения головных телефонов) (только для модели для Латинской Америки):

Чувствительность
1 мВ, полное
сопротивление 10 кОм

Выходы

PHONES (стереофоническое мини-гнездо):

позволяет
подсоединять
головные телефоны
сопротивлением 8 Ом и
более

VIDEO OUT (фоногнездо)

(только мексиканская модель):

макс. выходной
уровень, размах 1В,
несбалансированное, с
отрицательной
синхронизацией,
полное сопротивление
нагрузки 75 Ом

SPEAKER: позволяет
подсоединять
сопротивление от 6 до
16 Ом

**SUBWOOFER OUT (Только модели
MHC-GX555/RG575S/RG475S):**
позволяет
подсоединять
сопротивление от 6 до
16 Ом

Секция CD-проигрывателя

Система Компакт диск и
цифровая аудио
система

Характеристики лазерного диода
Продолжительность
эмиссии: непрерывная
Выходная мощность
лазера*: Менее чем см
44,6 мкВт

* Данная выходная мощность представляет
величину, измеренную на расстоянии 200 мм
от поверхности объектива на блоке
оптического звукоснимателя с апертурой в
7 мм.

Частотная характеристика
2 Гц – 20 кГц ($\pm 0,5$ дБ)

Отношение сигнал-шум
Свыше 90 дБ

Динамический диапазон
Свыше 90 дБ

Секция кассетной деки

Система записи 4-дорожечная,
2-канальная,
стереофоническая

Частотная характеристика
50 – 13000 Гц (± 3 дБ), с
использованием кассет
Sony TYPE I

Детонация $\pm 0,15\%$ пиковой
величины детонации
(IEC)
0,1%
среднеквадратичной
величины детонации
(NAB)
 $\pm 0,2\%$ пиковой
величины детонации
(DIN)

Секция тюнера

Стереофонический тюнер FM,
супергетеродинный тюнер FM/AM

Секция тюнера FM
Диапазон настройки
Североамериканская модель:
87,5 – 108,0 МГц
(с шагом 100 кГц)

Прочие модели:
87,5 – 108,0 МГц
(с шагом 50 кГц)

Антенна проволочная антенна
FM

Разъемы антенны 75 Ом,
несбалансированные

Промежуточная частота
10,7 МГц

Секция тюнера AM
Диапазон настройки
Панамериканская модели:
530 – 1710 кГц
(при установке
интервала настройки
на 10 кГц)
531 – 1710 кГц
(при установке
интервала настройки
на 9 кГц)

Для европейской, российской модели, а также
модели для Саудовской Аравии:
531 – 1602 кГц (при
установке интервала
настройки на 9 кГц)

Прочие модели: 530 – 1710 кГц
(при установке
интервала настройки
на 10 кГц)
531 – 1602 кГц
(при установке
интервала настройки
на 9 кГц)

Антенна рамочная антенна AM

Промежуточная частота
450 кГц

Акустическая система

Североамериканская модель: Передняя акустическая система SS- GX555 для модели MHC-GX555

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 3,8 кг каждая акустическая система

Сабвуфер SS-WG555 для модели MHC- GX555

Акустическая система	С отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 20 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 265 × 325 × 330 мм
Масса	Приблиз. 5,5 кг

Передняя акустическая система SS-GX555 для модели MHC-GX355

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 3,8 кг каждая акустическая система

Канадская модель: Передняя акустическая система SS-GX255 для модели MHC-GX255

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сверхвысокочастотный динамик:	2 см, купольного типа
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 200 × 325 × 230 мм
Масса	Приблиз. 3,0 кг каждая акустическая система

Европейская и российская модели: Передняя акустическая система SS-RG475 для модели MHC-RG475S

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 3,8 кг каждая акустическая система

Сабвуфер SS-WG475 для модели MHC- RG475S

Акустическая система	с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 20 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 265 × 325 × 330 мм
Масса	Приблиз. 5,5 кг

Передняя акустическая система SS-RG575 для модели MHC-RG470

Акустическая система	3-канальная, 4-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сабвуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Вуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см × 2, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 245 × 380 × 290 мм
Масса	Приблиз. 5,5 кг каждая акустическая система

Передняя акустическая система SS-RG475 для модели MHC-RG270

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 3,8 кг каждая акустическая система

Передняя акустическая система SS-RG170E для MHC-RG170

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сверхвысокочастотный динамик:	2 см, купольного типа
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 200 × 325 × 230 мм
Масса	Приблиз. 3,0 кг каждая акустическая система

Мексиканская модель:

Передняя акустическая система SS-RG575AV для модели MHC-RG575S

Акустическая система	3-полосная, 4-компонентная, с отражением низких звуковых частот, магнитоэкранированная
Компоненты акустической системы	
Сабвуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Вуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см × 2, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 245 × 380 × 240 мм
Масса	Приблиз. 5,9 кг каждая акустическая система

Сабвуфер SS-WG575 для модели MHC- RG575S

Акустическая система	с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 20 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 265 × 325 × 365 мм
Масса	Приблиз. 6,3 кг

Передняя акустическая система SS-RG575AV для модели MHC-RG470

Акустическая система	3-полосная, 4-компонентная, с отражением низких звуковых частот, магнитоэкранированная
Компоненты акустической системы	
Сабвуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Вуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см × 2, конического типа

Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 245 × 380 × 240 мм
Масса	Приблиз. 5,9 кг каждая акустическая система

Передняя акустическая система SS-RG475AV для модели MHC-RG270

Акустическая система	3-полосная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот, магнитоэкранированная
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 4,0 кг каждая акустическая система

Прочие модели:

Передняя акустическая система SS-RG575 для модели MHC-RG575S

Акустическая система	3-канальная, 4-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сабвуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Вуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см × 2, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 245 × 380 × 290 мм
Масса	Приблиз. 5,5 кг каждая акустическая система

Сабвуфер SS-WG575 для модели МНС-RG575S

Акустическая система	с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 20 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 265 × 325 × 365 мм
Масса	Приблиз. 6,3 кг

Передняя акустическая система SS-RG475 для модели МНС-RG475S

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 3,8 кг каждая акустическая система

Сабвуфер SS-WG475 для модели МНС-RG475S

Акустическая система	с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 20 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 265 × 325 × 330 мм
Масса	Приблиз. 5,5 кг

Передняя акустическая система SS-RG575 для модели МНС-RG470

Акустическая система	3-канальная, 4-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сабвуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Вуфер:	диаметр 15 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см × 2, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 245 × 380 × 290 мм
Масса	Приблиз. 5,5 кг каждая акустическая система

Передняя акустическая система SS-RG475 для модели МНС-RG270

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Сабвуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа

Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 230 × 345 × 235 мм
Масса	Приблиз. 3,8 кг каждая акустическая система

Прочие модели:	120 В, 220 В или 230 – 240 В переменного тока, частота 50/60 Гц
	Настраиваются с помощью регулятора напряжения

Передняя акустическая система SS-RG170 для модели MHC-RG170

Акустическая система	3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот
Компоненты акустической системы	
Сверхвысокочастотный динамик:	2 см, купольного типа
Вуфер:	диаметр 13 см, конического типа
Высокочастотный динамик:	5 см, конического типа
Номинальное полное сопротивление	6 Ом
Размеры (ш/в/г)	Приблиз. 200 × 325 × 230 мм
Масса	Приблиз. 3,0 кг каждая акустическая система

Система в целом

Требования по электропитанию	
Североамериканская модель:	120 Вт переменного тока, частота 60 Гц
Европейская и российская модели:	230 Вт переменного тока, частота 50/60 Гц
Австралийская модель:	230 – 240 Вт переменного тока, частота 50/60 Гц
Аргентинская модель:	220 Вт переменного тока, 50/60 Гц
Мексиканская модель:	127 Вт переменного тока, 60 Гц
Модель для Саудовской Аравии:	120 – 127, 220 или 230 – 240 Вт переменного тока, частота 50/60 Гц
	Настраиваются с помощью регулятора напряжения

Потребляемая мощность

Модель для США:	
MHC-GX555:	285 Вт
MHC-GX355:	210 Вт
Канадская модель:	
MHC-GX555:	380 Вт
MHC-GX355:	290 Вт
MHC-GX255:	110 Вт
Европейская и российская модели:	
MHC-RG475S:	300 Вт
	0,35 Вт (в режиме экономии потребляемой мощности)
MHC-RG470:	240 Вт
	0,35 Вт (в режиме экономии потребляемой мощности)
MHC-RG270:	190 Вт
	0,35 Вт (в режиме экономии потребляемой мощности)
MHC-RG170:	70 Вт
	0,35 Вт (в режиме экономии потребляемой мощности)
Мексиканская модель:	
MHC-RG575S:	300 Вт
MHC-RG470:	170 Вт
MHC-RG270:	210 Вт
Прочие модели:	
MHC-RG575S:	300 Вт
MHC-RG475S:	300 Вт
MHC-RG470:	170 Вт
MHC-RG270:	210 Вт
MHC-RG170:	125 Вт

Размеры (ш/в/г) (искл. громкоговорители)	Приблиз. 280 × 325 × 430 мм
--	-----------------------------

Масса (искл. акустические системы)

Североамериканская модель:

MHC-GX555: Приблиз. 10,5 кг

MHC-GX355: Приблиз. 10,0 кг

Канадская модель:

MHC-GX555: Приблиз. 10,5 кг

MHC-GX355: Приблиз. 10,0 кг

MHC-GX255: Приблиз. 8,5 кг

Европейская и российская модели:

MHC-RG475S: Приблиз. 10,5 кг

MHC-RG470: Приблиз. 10,0 кг

MHC-RG270: Приблиз. 8,7 кг

MHC-RG170: Приблиз. 7,2 кг

Прочие модели:

MHC-RG575S: Приблиз. 10,5 кг

MHC-RG475S: Приблиз. 10,5 кг

MHC-RG470: Приблиз. 10,4 кг

MHC-RG270: Приблиз. 10,0 кг

MHC-RG170: Приблиз. 8,5 кг

Прилагаемые принадлежности

Пульт дистанционного
управления (1)

Батарейки R6 (размера
AA) (2)

Рамочная антенна AM
(1)

Проволочная антенна
FM (1)

Видеошнур (только
мексиканская модель)
(1)

Ножки акустической
системы

MHC-GX555/
RG575S/RG475S (12)
MHC-GX355/GX255/
RG470/RG270/
RG170 (8)

Конструкция и технические характеристики
могут быть изменены без уведомления.

Пульт дистанционного управления

АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

A – E

ALBUM + **[11]** (13, 15)
 ALBUM – **[13]** (13, 15)
 CD **[18]** (12, 15)
 CLEAR **[15]** (15)
 CLOCK/TIMER SELECT **[2]**
 (29, 30)
 CLOCK/TIMER SET **[3]** (11,
 28, 30)
 DISC SKIP **[10]** (13, 15)
 DISPLAY **[21]** (20, 31)
 ENTER **[9]** (11, 15, 16, 28, 30)
 EQ **[14]** (25)

F – Z

FM MODE **[4]** (19)
 FUNCTION **[6]** (12, 15, 16, 18,
 21, 34)
 PLAY MODE **[20]** (13, 15, 21)
 REPEAT **[4]** (14)
 SLEEP **[22]** (28)
 TAPE **[17]**
 TUNER BAND **[5]** (16, 18)
 TUNER MEMORY **[19]** (16)
 TUNING MODE **[20]** (16, 18)
 VOLUME +/- **[12]** (24, 28)

ОПИСАНИЯ КНОПОК

I/⏻ (питание) **[1]** (10, 29)
 ◀◀/▶▶ (перематка назад/
 вперед) **[7]** (13, 21)
 ▶ (воспроизведение) **[8]** (13,
 21)
 || (пауза) **[8]** (13, 21)
 ■ (остановка) **[8]** (13, 21)
 +/- (настройка) **[16]** (16)
 ◀◀/▶▶ (перемещение
 назад/вперед) **[16]** (11, 13,
 22)

